



GUIDED TOURS ✨

GEFÜHRTE BESICHTIGUNGEN IN DEN LUXEMBURGER ARDENNEN
GUIDED TOURS IN THE LUXEMBOURG ARDENNES


Ardennes
Luxembourggeoises
Office Régional du Tourisme

Grand Duchy of
luxembourg.

visitluxembourg.com

GEFÜHRTE BESICHTIGUNGEN IN DEN LUXEMBURGER ARDENNEN

Malerische Landschaften, charmante Städte und Dörfer, majestätische Schlösser, einzigartige Naturschätze... **die Luxemburger Ardennen werden Sie verzaubern!** Und wie könnten Sie das reiche Erbe der Region besser entdecken als unter der fachkundigen Begleitung eines Gästeführers?

Alle unsere Gästeführer sind von der Handelskammer des Großherzogtums Luxemburg zertifiziert und bieten Ihnen eine qualitativ hochwertige Dienstleistung an. Sie können zwischen einer großen Auswahl verschiedener Besichtigungen auswählen oder auch ein Programm ganz nach Ihren Wünschen anfragen. Die Besichtigungen sind in folgenden Sprachen buchbar: Deutsch, Englisch, Französisch, Luxemburgisch oder Niederländisch.

Wir freuen uns darauf, Ihnen unsere Region näherzubringen!

Die Luxemburger Ardennen... ganz natürlich... für Sie!



GUIDED TOURS IN THE LUXEMBOURG ARDENNES

Picturesque landscapes, charming towns and villages, majestic castles, unique natural treasures... **the Luxembourg Ardennes will enchant you!** And what better way to explore the rich heritage of the region than with our expert tour guides?

All our guides are certified and approved by the Chamber of Commerce of the Grand Duchy of Luxembourg, and offer a high quality service. You can choose among the large choice of guided tours on offer or ask for a customized program. The tours are available in the following languages: English, French, German, Dutch or Luxembourgish.

We are looking forward to showing you our region!

The Luxembourg Ardennes... Naturally yours!



ESCH-SUR-SÛRE

CHARMANTE STÄDTE UND DÖRFER

CHARMING TOWNS AND VILLAGES

CLERVAUX
ABTEI/ABBEY





CLERVAUX CLASSIQUE (E3)

⇒ Besichtigung der Stadt, Kirche, Abtei und des Schlosses.
Visit of the city, church, abbey and castle.

03:00

CLERVAUX À LA CARTE (E3)

⇒ In Clervaux kann jede Sehenswürdigkeit einzeln besichtigt oder nach Ihrem Wunsch kombiniert werden; die Stadt, das Schloss, die Kapelle, die Abtei, die Kirche...

In Clervaux, any site can be visited individually or in combination of your choice; the city, the castle, the chapel, the abbey.

DIEKIRCH (G7)

⇒ Besichtigung der Stadt und der Kirche.
Visit of the city and the church.

01:30

ESCH-SUR-SÛRE (D6) (MAX. 35 PERS.)

⇒ Besichtigung der Tuchweberei, des Dorfes und der Schlossruinen.
Visit of the cloth factory, the town and the castle ruins.

02:00



DIEKIRCH



ETTELBRÜCK (F7)

⇒ Touristischer Stadtrundgang.
Historical urban trail.

HOSCHEID (F5)

⇒ Klangwanderweg.
Sound trail.

TROISVIERGES (D2)

⇒ Fluchthelferweg/Smugglers trail
Historische Gedenkstätte an der belgisch-luxemburgischen Grenze.
Historical Memorial on the Belgian-Luxembourgish border.

⇒ Cornélysmillen
Naturlehrpfad.
Nature discovery path.

01:30 -
02:00

03:00

03:00

03:00



TOURIST OFFICE ETTTELBRÜCK

5 rue Abbé Müller, L-9065 Ettelbrück
Tel.: +352 81 20 68

site@ettelbruck-info.lu • www.ettelbruck-info.lu



VIANDEN (G5-6) (MAX. 40 PERS.)

⇒ Besichtigung der Stadt.
Visit of the city.

⇒ Intra-Extra Muros Pfad.
Intra-Extra Muros path.

⇒ Besichtigung der Stadt und des mittelalterlichen Schlosses.
Visit of the city and the medieval castle.

WILTZ (C-D5)

⇒ Besichtigung der Stadt.
Visit of the city.



01:00

01:00

03:00

01:00



WILTZ

Besuchen Sie
das Schloss von Wiltz
und das nationale
Biermuseum

Visit the castle
of Wiltz
and the national
brewery museum



**GEFÜHRTE
BESICHTIGUNG**
mit Bierprobe

GUIDED TOUR
with beer tasting



Tourist Info
Syndicat d'Initiative Wiltz

Tourist Info Wiltz

Château de Wiltz • L-9516 Wiltz
Tel.: (+352) 95 74 44 • E-mail: info@touristinfowiltz.lu

www.touristinfowiltz.lu



Stolzembourg

MUSEUM DER KUPFERMINE • MUSEUM OF THE COPPER MINE

Geführte Besichtigungen (ohne vorherige Anmeldung) durch die unterirdischen Galerien (auf LU/FR oder DE/NL) von Ostern bis Ende Oktober. Den Kalender der geführten Besichtigungen finden Sie unter:

Guided tours (without prior registration) of the underground galleries (in LU/FR or DE/NL) from Easter till the end of October. The calendar of the guided tours can be found at:

➔ www.stolzembourg.lu

Dauer/Duration: 02:00 - 03:00

Preis/Price: 7€ • Kinder (6-13 Jahre)/Kids (6-13 years): 3€

Helme, Regenjacken und Stiefel werden gratis an die Teilnehmer verteilt.

Helmets, raincoats and boots are distributed for free to participants.

Mehr Infos und Gruppenreservierungen:

More information and group reservations:

Tel.: +352 26 87 49 87 • guides.ardennes@ortal.lu



Syndicat d'Initiative
Stolzeberg

Experience Diversity
in Luxembourg's South!

Industrial heritage - Culture
Nature & Red Rocks
Sports





SCHLÖSSERRUNDFAHRT

ENTDECKEN SIE DAS HISTORISCHE ERBE DER LUXEMBURGER ARDENNEN!

Die Schlösserrundfahrt ermöglicht es Ihnen bis zu fünf verschiedene Burgen und Schlösser der Region (in Bourscheid, Clervaux, Esch-sur-Sûre, Vianden und Wiltz) unter fachkundiger Begleitung eines Fremdenführers zu besichtigen. Die Schlösserrundfahrt kann sowohl ganztags als auch halbtags stattfinden und kann auch nur eine Auswahl der oben genannten Burgen und Schlösser beinhalten. Zögern Sie nicht uns zu kontaktieren, damit wir Ihnen ein Programm ganz nach Ihren Wünschen zusammenstellen. Falls Ihre Gruppe nicht im eigenen Bus anreist, vermitteln wir auch gerne bei Bedarf Kontakte zu lokalen Busgesellschaften.

CASTLE TOUR

DISCOVER THE HISTORIC HERITAGE OF THE LUXEMBOURG ARDENNES!

The castle tour allows you to visit up to five regional castles (in Bourscheid, Clervaux, Esch-sur-Sûre, Vianden and Wiltz) under the guidance of one of our expert tour guides. You can choose between a full-day and a half-day program and select the castles you would like to visit. Don't hesitate to contact us to set up a programme according to your wishes. If your group does not arrive by bus, we gladly provide you the contact details of local bus companies.

⇒ **Informationen und Reservierungen/Information and reservations: +352 26 87 49 87**



GEFÜHRTE WANDERUNGEN AUF DEN WEGEN DES NATURWANDERPARK DELUX UND DEM ESCAPARDENNE



.....

Sie wandern leidenschaftlich gerne und träumen davon die Ardennen zu Fuß zu erkunden? Entdecken Sie die Qualitätswanderwege des *Naturwanderpark Delux* und des *Escapardenne* in Begleitung von lokalen Wanderführern. Sie selbst können den Schwierigkeitsgrad sowie die Dauer der Wanderung bestimmen und unseren Gästeführern wird es eine Freude sein Ihnen die Kultur- und Naturschätze der Region näherzubringen. Weitere Dienstleistungen wie zum Beispiel ein Picknickkorb gefüllt mit lokalen Produkten oder die Besichtigung einer Sehenswürdigkeit unterwegs stehen Ihnen auf Anfrage zur Verfügung.

GUIDED HIKING TOURS ON THE TRAILS OF THE NATURWANDERPARK DELUX AND ON THE ESCAPARDENNE

.....

You are a passionate hiker and would love to explore the Luxembourg Ardennes by foot? Discover the quality hiking trails of the *Naturwanderpark Delux* and the *Escapardenne* with our local guides. You determine the level of difficulty as well as the length of the hike and our tour guides will be pleased to introduce you to the natural and cultural treasures of the region. Additional services such as a lunch bag with regional products or a guided tour of an attraction along the route are available on demand.

Für weitere Informationen zu den Wanderwegen:

For more information on the trails:

www.escapardenne.eu • www.naturwanderpark.eu

⇒⇒ Informationen und Reservierungen/Information and reservations: +352 26 87 49 87





CREATIVE
TOURISM
ARDENNES

KREATIV IN DEN ARDENNEN...

Wollen Sie die Region der Luxemburger Ardennen, ihre Geschichte, ihr Erbe und ihre Kultur auf eine andere Art und Weise entdecken? Haben Sie außerdem eine Leidenschaft für Fotografie, Gastronomie, Malerei oder andere kreative Aktivitäten? Sind Sie auf der Suche nach authentischen Begegnungen mit den Bewohnern der Ardennen?

Entdecken Sie die Ardennen gemeinsam mit einheimischen Künstlern bei abwechslungsreichen Kreativ-Workshops: Kochkurse, bildende Künste, Fotografie und vieles mehr! Die Workshops werden das ganze Jahr über angeboten und sind im Voraus buchbar.

THE CREATIVE ARDENNES...

If you... would like to get to know the Ardennes, their history, their heritage and their culture in a different way by submerging yourself in authentic activities during your stay; If you... are furthermore passionate about photography, gastronomy, art or any other creative activity and would like to get in touch with locals who share your passion;

Then here you go, the Ardennes are all yours to be discovered! You can choose between a large variety of creative workshops all year round; cooking classes, fine arts, photography and much more. Advance booking required.


Ardennes
Luxembourgeoises
Office Régional du Tourisme



www.ardennes-lux.lu
info@ortal.lu • Tel.: +352 26 95 05 66



GEFÜHRTE MOUNTAINBIKE TOUREN

Entdecken Sie die schönsten Mountainbike Strecken der Luxemburger Ardennen bei einer geführten Tour mit unseren speziell ausgebildeten MTB-Guides! Die Touren führen Sie über ein abwechslungsreiches Gelände und werden Sie mit wundervollen Aussichtspunkten auf die Täler und die unberührte Natur der Luxemburger Ardennen zu begeistern wissen.

Das ganze Jahr über haben Sie die Möglichkeit eine private, geführte Tour zu buchen. Der Schwierigkeitsgrad und Verlauf der Strecke wird auf Ihre Wünsche zugeschnitten.

GUIDED MOUNTAIN BIKE TOURS

Discover the most beautiful mountain bike tracks of the Luxembourg Ardennes with our qualified local mountain bike guides. The different tours take you through a varied terrain and enchant you with wonderful outlooks over the hills and valleys and the unspoiled nature of the Luxembourg Ardennes.

Throughout the year, our local MTB-guides offer customized tours on demand. The tours will be adapted to your wishes and needs.


Ardennes
Luxembourgeoises
Office Régional du Tourisme

www.ardennes-lux.lu • info@ortal.lu
Tel.: +352 26 95 05 66



SEHENSWÜRDIGKEITEN

SIGHTS AND ATTRACTIONS

**ASSELBORN
MÜHLE/MILL**



© ORTAL

14

BOURSCHEID SCHLOSS / CASTLE



© Les amis du château de Bourscheid



Die Gästeführer der Luxemburger Ardennen führen Sie über die folgenden touristischen Stätten. Wenden Sie sich mit Ihrer Anfrage direkt an die jeweilige Sehenswürdigkeit. Zusätzliche Eintrittskosten könnten anfallen.

The Guides of the Luxembourg Ardennes carry out the tours at the following sights. All these tours can be booked directly at the sights. Additional entry fees may apply.



ASSELBORN (D2)

⇒ MOULIN D'ASSELBORN (Max. 15 Pers.)

Ausstellung über das Funktionieren und die Ausstattung einer tausendjährigen Wassermühle.

Exhibition on the operation and equipment of an old water mill.

Maison 158, L-9940 Asselborn

Tel.: +352 99 86 16 • www.hotelvieuxmoulin.lu
moulinas@pt.lu

⇒ RELAIS POSTAL (Max. 15 Pers.)

Besichtigung der Postkutschenstation und des Schreibzeugmuseums.

Visit of the former post point and the museum of writing cases.

Maison 164 L-9940 Asselborn

Tel.: +352 27 80 96 – 1 • www.relaispostal.lu
info@relaispostal.lu

BOURSCHEID (E6)

⇒ SCHLOSS BOURSCHEID
BOURSCHEID CASTLE (Max. 25 Pers.)

Schloss aus dem 10. Jahrhundert.

Castle from the 10th century.

Schlasswee L-9140 Bourscheid

Tel.: +352 99 05 70 • www.bourscheid.lu
chateau.bourscheid@pt.lu

CLERVAUX

⇒ THE FAMILY OF MAN

Fotoausstellung / Photo exhibition

Preis auf Anfrage / Price on request

31, Montée du Château L-9701 Clervaux

Tel.: +352 92 96 57 • Fax: +352 92 96 58
fom@cna.etat.lu • www.steichencollections.lu



01:00

01:00

02:00

01:45

DIEKIRCH (G7)

⇒ **NATIONALES KONSERVATORIUM HISTORISCHER FAHRZEUGE**
NATIONAL CONSERVATORY OF HISTORIC MOTOR VEHICLES
(Max. 10 Pers.)

Geschichte des Automobils von seinen Anfängen bis in die 70er Jahre.
History of the automotive industry from its beginning to the 70s.

01:00

Ancienne fabrique de voitures Jean Wagner
20-22 rue de Stavelot L-9280 Diekirch
Tel.: +352 26 80 04 68 • www.cnvh.lu • cnvh@pt.lu

⇒⇒ **MUSÉE D'HISTOIRE[S] DIEKIRCH - MH[S]D**

Nehmen Sie teil an einer Führung die Ihnen die Geheimnisse einer oft verkannten Vergangenheit enthüllen wird.
Follow the guide through an exhibition that offers you a glimpse on the secrets of an often misjudged past.

01:30

13, rue du Curé L-9217 Diekirch
Tel.: 80 87 90-1 • www.mhsd.lu

ESCH-SUR-SÛRE (D6)

⇒⇒ **SOLARBOOT/SOLAR BOAT**

Geführte Naturentdeckungstour auf dem Obersauer Stausee.
Guided nature discovery tour on the Upper Sûre Lake.

02:00

⇒⇒ **TUCHWEBERMUSEUM/CLOTH FACTORY** (Max. 35 Pers.)

Vorführung der alten Tuchweberei.
Demonstration of the original cloth production.

01:00

Naturparkzentrum Obersauer /Nature Park Centre Upper Sûre
15 route de Lultzhausen, L-9650 Esch-sur-Sûre
Tel.: +352 89 93 31 -1 • www.naturpark-sure.lu
info@naturpark-sure.lu

HAUT-MARTELANGE (A8)

⇒⇒ **NATIONALES SCHIEFERMUSEUM/NATIONAL SLATE MUSEUM**

Die Besichtigung macht Sie vertraut mit der Arbeit am Stein, seiner Förderung und Behandlung sowie den Arbeitsbedingungen.
The visit familiarises you with stone extraction and treatment and with working conditions at the quarry.

02:30

Maison 3, L-8823 Haut-Martelange
Tel.: +352 23 64 01 41 • www.ardoise.lu • info@ardoise.lu



STOLZEMBOURG (G5) (Min. 10 Pers. - max. 23 Pers.)

⇒ **Besichtigung des Museums und der Kupfermine.**
Visit of the museum and the copper mine.

5A rue Principale, L - 9463 Stolzembourg

03:00

VIANDEN (G5-6)

⇒ **SCHLOSS VIANDEN/VIANDEN CASTLE**

Schloss aus dem 11. Jahrhundert.
Castle of the 11th century.

01:30 -
02:00

B.P. 26 L-9422 Vianden
Tel.: +352 84 92 91 • www.castle-vianden.lu
guides.ardennes@ortal.lu

⇒ **S.E.O. SOCIÉTÉ ELECTRIQUE DE L'OUR** (Min. 10 / Max. 30 Pers.)

Besichtigung des Pumpspeicherkraftwerks.
Visit of the pump storage power station.

02:00

S.E.O.
Centrale de Vianden, B.P. 2 L-9401 Vianden
Tel.: +352 84 90 31-1 • www.seo.lu • seo@seo.lu

SOLARBOOT/SOLARBOAT



© Parc Naturel de la Haute-Syre

**NATIONALES
KONSERVATORIUM
HISTORISCHER FAHRZEUGE
NATIONAL MUSEUM FOR
HISTORICAL VEHICLES**



© CNVH

WILTZ (C-D5)

⇒ GARTEN VON WILTZ/GARDEN OF WILTZ

2,5 ha großes lebendes Kunstwerk.

Living artwork covering 2.5 ha.

01:00

⇒ NATIONALES BRAUMUSEUM/NATIONAL BREWERY MUSEUM

(Max. 35 Pers.)

Geschichte der Bierherstellung und Entwicklung der Braukunst in Luxemburg.

History of the manufacture of beer and evolution of the art of brewery in Luxembourg.

01:00

Tourist Office Wiltz, *Schloss/Castle Wiltz*, L-9516 Wiltz

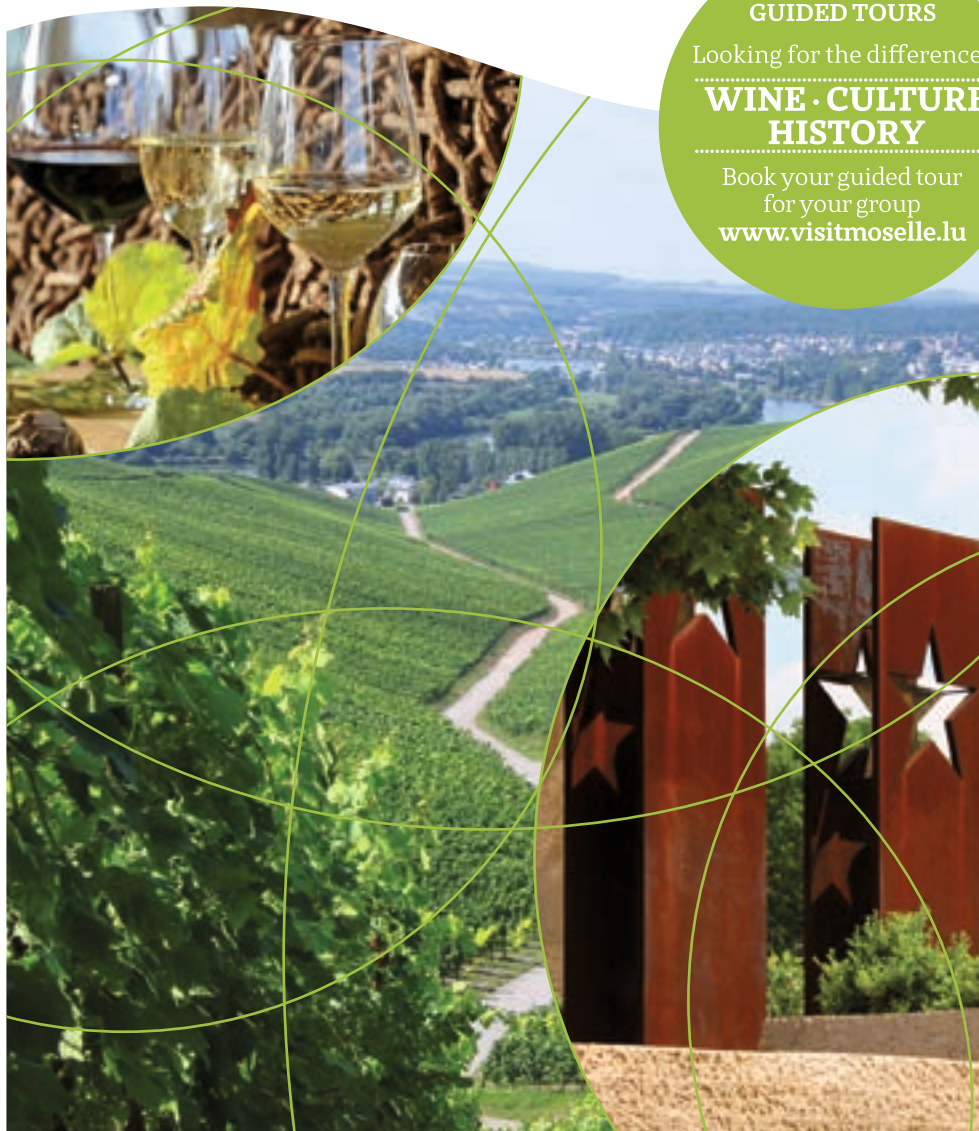
Tel.: +352 95 74 44 • www.touristinfowiltz.lu • info@touristinfowiltz.lu

GARTEN VON WILTZ
GARDEN OF WILTZ



miselerland *Discover*

moselle luxembourgeoise



GUIDED TOURS

Looking for the difference?

WINE · CULTURE HISTORY

Book your guided tour
for your group

www.visitmoselle.lu

Office Régional du Tourisme · Région Moselle Luxembourgeoise
115, route du Vin · L-5416 Ehnen · T + (352) 26 74 78 74
F + (352) 26 74 78 94 · info@visitmoselle.lu





Restaurant à la carte - Menu du Jour - Menu du dimanche - Menu de Fête
Menu du Terroir :Gourmet vum Séi



Espace Wellness et Fitness
kinésithérapie



Centre de réhabilitation et de la performance des Antennes



Gourmet à Séi

42A et 44 rue Jos Simon L-9550 Wiltz - Tel: 95 75 99—Fax : 95 75 95
E-mail: tannerie@pt.lu - www.auxanciennestanneries.com

Autobus
Stephany
s.à r.l.

5, Zone Industrielle In den Allern B.P. 11
L-9901 TROISVIERGES
Tél.: 99 81 32-1 Fax: 97 96 70
e-mail: info@stephany.lu

www.stephany.lu

Grand-Duché de
luxembourg.

visitluxembourg.com



Région Mullerthal
Petite Suisse Luxembourgeoise



Pour vos visites guidées dans la Région Mullerthal – Petite Suisse Luxembourgeoise, contactez-nous ou commandez notre brochure!

Für Ihre geführten Touren in der Region Müllerthal – Kleine Luxemburger Schweiz, kontaktieren Sie uns oder bestellen Sie direkt unsere Broschüre!

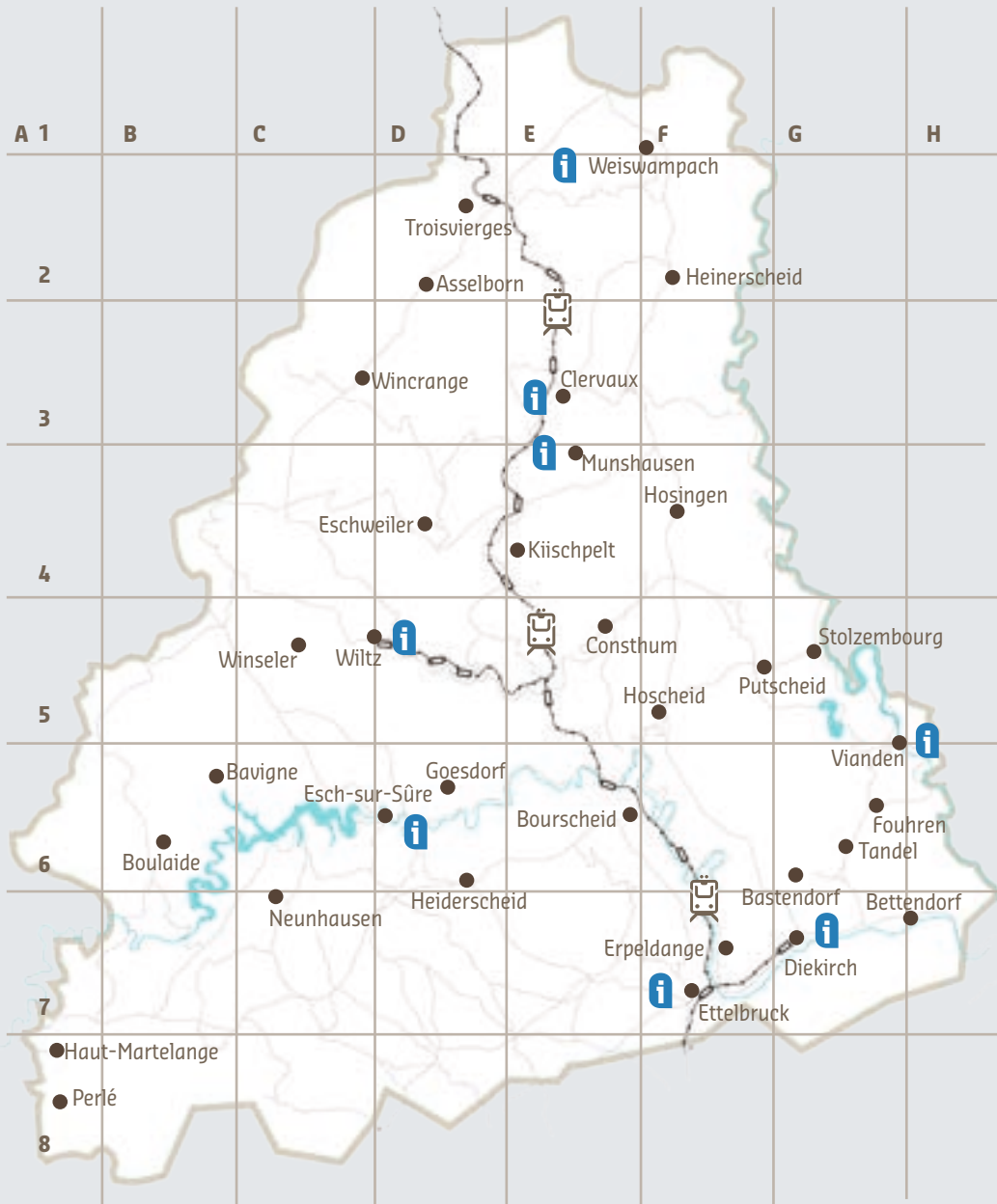
Informationen:

*Tourismusverband Region Müllerthal –
Kleine Luxemburger Schweiz*

Tel.: (+352) 72 04 57, guidedtours@mullerthal.lu

www.mullerthal.lu





Fremdenverkehrsamt
Tourist Office



Hauptstraße
Major Road

Eisenbahn
Railway

Bahnhof
Station

Wasser
Water

INFORMATION:

Diese Sehenswürdigkeiten und viele weitere sind zu besichtigen und können bei den **Guides Touristiques des Ardennes Luxembourgeoises** (Fremdenführern der Luxemburger Ardennen) reserviert werden.

All these sites and many more can be visited and can be booked at the **Guides Touristiques des Ardennes Luxembourgeoises** (Tourist Guides of the Luxembourg Ardennes).

INFORMATIONEN UND RESERVIERUNGEN/INFORMATION AND RESERVATIONS:

Office Régional du Tourisme des Ardennes Luxembourgeoises

Bureau des Guides Touristiques des Ardennes Luxembourgeoises
B.P. 41 L-9419 Vianden • Tel.: +352 26 87 49 87

⇒ www.ardennes-lux.lu • guides.ardennes@ortal.lu

GRUPPENBESICHTIGUNGEN

Sie sind Reiseveranstalter und möchten eine geführte Busfahrt durch die **Luxemburger Ardennen** machen? Oder wollen Sie eine thematische Führung über die Natur, das militärische oder religiöse Erbe organisieren? Dann melden Sie sich bei uns! Unsere ausgebildeten und von der Handelskammer zertifizierten Fremdenführer bieten Besichtigungen zahlreicher Sehenswürdigkeiten an. Wir würden uns freuen Ihnen bei der Vorbereitung Ihres Aufenthaltes in unserer Region helfen zu können.

GROUP VISITS

You are a Tour Operator and would like to make a guided coach tour through the **Luxembourg Ardennes**? Or would you like to organize a thematic tour about nature, the military or religious heritage? Feel free to contact us! Our guides are certified by the Chamber of Commerce and provide guided tours on a wide range of unique sites. We would be pleased to help you with the preparation of your stay in our region.

FÜHRUNGSTARIFE/RATES FOR THE GUIDED TOURS:

01:00 = 50 € • 01:30 = 65 € • 02:00 = 75 € • 03:00 = 95 €

FÜR JEDE WEITERE STUNDEN/FOR EVERY ADDITIONAL HOUR: 20 €



Im Führungstarif ist der Eintrittspreis zu den besuchten Sehenswürdigkeiten nicht inbegriffen.

The price of a guided tour does not include the entrance fee to any visited site.

Office Régional du Tourisme des Ardennes Luxembourgeoises

Guides touristiques des Ardennes Luxembourgeoises

Tel.: (+352) 26 87 49 87 - guides.ardennes@ortal.lu

www.ardennes-lux.lu

FRAGEN SIE NACH UNSEREN BROSCHÜREN

Entdecken Sie die Ardennen und lassen
Sie sich verzaubern!

ASK FOR OUR BROCHURES

Discover the Ardennes and let yourself
be enchanted!



**ALL YOU CAN BIKE
MAP**
FR-NL & DE-EN



VISIT ARDENNES
FR-NL & DE-EN



WHAT'S ON
FR-NL & DE-EN


Ardennes
Luxembourgeoises
Office Régional du Tourisme
www.ardennes-lux.lu



**The Luxembourg
Ardennes**